

CITY OF DORVAL

August 25, 2023

Mr. Mayor
Mrs. and Messrs. Councillors

Agenda of the regular meeting of the Council of the City of Dorval, which will be held on **Monday, August 28, 2023, at 7 p.m.** at the chapel of the “Quatre Vents” residence, located at 12 Dahlia Avenue, Dorval, Quebec.

1. CALL TO ORDER

- 1.1 Opening of the meeting and adoption of the agenda
- 1.2 Question period and receipt of petitions

2. APPROVAL AND DEPOSIT OF DOCUMENTS

- 2.1 Approval of the minutes of the meeting held on July 17, 2023
- 2.2 Tabling of the City Clerk's minutes of correction – Resolution CM2307 311

3. LEGISLATION

- 3.1 Delegation of powers by-law – Tabling of reports of delegated decisions

4. CONTRACTS AND AGREEMENTS

- 4.1 Supply, planting, and maintenance of trees – Industrial, commercial and institutional (ICI) sector – Second three-year contract
- 4.2 Repeal of resolution CM2306 256 of June 19, 2023 – Rental of an extended van for the Carpentry Department
- 4.3 Rental of 10-12 wheels trucks with operators for bulk transportation of snow for 2023-2024
- 4.4 Supply of working clothes for blue-collar employees – 2023-2024 Renewal
- 4.5 Annual renewal of Microsoft 365 licenses
- 4.6 Supply of paper bags for leaf collection – Fall 2023
- 4.7 Annual maintenance work on the two ice resurfacers at Edgar Rouleau and Westwood arenas
- 4.8 Restoration project of City Hall's north wall – Budget reconciliation following contract termination
- 4.9 Professional services – Material quality control and soil characterization – Reconstruction work of storm sewer pipes and construction of retention structures on 1st, 2nd, Roy and Lepage avenues
- 4.10 Professional services for the drafting of a new by-law on site planning and architectural integration program (SPAIP)
- 4.11 Authorization to sign a lease between the City of Dorval and the Dorval Museum of Local History and Heritage
- 4.12 Professional services in contract management and drafting of call for tenders
- 4.13 Design-build work of a skatepark
- 4.14 Authorization to sign a responsibility-sharing agreement for civil works related to the chemin du Bord-du-Lac–Lakeshore revitalization project between Dorval and Saint-Charles avenues
- 4.15 Financial commitment to Vidéotron's budget estimate as part of the chemin du Bord-du-Lac–Lakeshore revitalization project between Dorval and Saint-Charles and avenues
- 4.16 Professional services for the preparation of plans and specifications – Demolition and reconstruction of the roof of the Dorval Aquatic and Sports Complex
- 4.17 Supply of a propane gas ice resurfacer with a cab
- 4.18 Contract for the design, construction and commissioning of a covered refrigerated outdoor skating rink
- 4.19 Rehabilitation work of Neptune Park
- 4.20 Authorization to sign an agreement for the food concession at Edgar Rouleau Arena
- 4.21 Authorization to sign an agreement for a Pro-Shop at Edgar Rouleau Arena

4.22 Professional services - Recruitment mandate - Director of Public Affairs and Registry

5. FINANCE AND ADMINISTRATION

- 5.1 Tabling of the list of authorized expenses
- 5.2 Approval of budget transfers
- 5.3 Donations and subscriptions
- 5.4 Authorization of claim expenses
- 5.5 Request for financial support from the “Fonds québécois d'initiatives sociales” (FQIS) as part of the “Alliances pour la solidarité” agreement
- 5.6 Disposal of goods – Equipment, vehicles and accessories
- 5.7 Authorization to sign applications for financial assistance as part of a green shift for the City of Dorval
- 5.8 Creation of a Dorval Bird Committee

6. URBANISM

- 6.1 Tabling of the minutes of the Urban Planning Advisory Committee of August 14, 2023
- 6.2 Tabling of the comparative report and list of permits for July 2023
- 6.3 Tabling of the minutes of the Demolition Committee of August 14, 20, 2023
- 6.4 Approval of a minor exemption request – Lot 6 386 113

7. VARIOUS PROJECTS

8. HUMAN RESOURCES

- 8.1 Appointment of a blue-collar worker to the permanent position of day labourer with permit
- 8.2 Permanent appointment – Geomatics Coordinator - Engineering Department
- 8.3 Permanent appointment – Electrician - Public Works Department
- 8.4 End of probationary period and termination of employment
- 8.5 End of probationary period and termination of employment
- 8.6 Hiring of a Director of Communications and Citizen Relations
- 8.7 Authorization to the dismissal of an employee

9. NEW BUSINESS

10. CLOSING OF THE MEETING

- 10.1 Closing of the meeting

Me Chantale Bilodeau
City Clerk